

Small Table

Design Francesco Rota

Mini HEB

Scheda prodotto

Product data sheet

Angaben zum Produkt

Fiche de produit

Ficha producta

DESALTO

Mini HEB

04	Scheda prodotto
06	Product data sheet
08	Angaben zum Produkt
10	Fiche de produit
12	Ficha producto

Tavolo a 3 gambe con struttura d'acciaio rivestita da cover in tubo di ottone a sezione esagonale. Top in MDF spatolato a mano, essenza, Linoleum o piano in marmo spessore mm 20.

● MATERIALI

→ Spatulature: Le finiture "Concrete" sono ottenute tramite spatolatura manuale di materiale macinato, reso sabbia e impastato con resine acriliche per consentire l'applicazione a spatola sul prodotto, in ultimo viene applicata una finitura trasparente protettiva.

→ Marmo: roccia che per effetto del metamorfismo ha assunto struttura cristallina a tessitura granulare. I marmi utilizzati sono materiali pregiati di origine naturale, lavorati con impianti di ultima generazione. La finitura di alcuni top è ottenuta mediante l'applicazione di vernici di poliestere trasparente con effetto opaco, che conserva e rispetta l'aspetto estetico del materiale oltre che proteggerne la superficie. Venature e/o presenza di piccole porzioni di materiali di altra natura (es. pirite) sono a tutti gli effetti caratteristiche peculiari. La resistenza all'aggressione da parte di sostanze acide non è garantita da nessun prodotto protettivo.

→ Essenza: rivestimento di una superficie con sottilissimi fogli di vero legno nobile. L'impiallacciatura si basa sull'utilizzo di legno nobile per rivestire piani con caratteristiche tecniche differenti, con una resa estetica di qualità.

→ Linoleum: materiale naturale composto principalmente da olio di lino, farina di legno, resine naturali, sughero in polvere e pigmenti colorati, pressati su un supporto in iuta. È apprezzato per la sua resistenza, durata, proprietà antibatteriche e sostenibilità ambientale.

→ Finiture Galvaniche: deposizione elettrolitica di uno strato sottile di un metallo nobile o di una lega che modifica le proprietà di superficie del supporto, dal punto di vista decorativo e tecnico, migliorando le caratteristiche di resistenza alla corrosione e le proprietà meccaniche, e ottiche.

→ Laccatura: effettuata utilizzando vernici liquide o con prodotti di tipo termoidurente (vernice a polvere). Le vernici utilizzate sono di doppia efficacia perché rispettano

l'ambiente e garantiscono al contempo eccellenti prestazioni tecniche.

● MANUTENZIONE

→ Spatulature: Per mantenere inalterate le caratteristiche estetiche di queste finiture si raccomanda di non appoggiare oggetti pesanti, ruvidi o spigolosi che possono danneggiare la superficie. Isolare termicamente il piano se dovete appoggiare bottiglie, bicchieri ghiacciati, umidi o caldi. Se avete accidentalmente rovesciato liquidi caldi o freddi o colorati è opportuno vengano rimossi immediatamente per evitarne l'assorbimento. Lo spatolato, richiede una grande attenzione nella pulizia: i detergenti possono graffiarlo o rovinarlo. Per pulirlo è sempre bene utilizzare prodotti a base neutra che ne preservano la finitura. Per la pulizia ordinaria è sufficiente passare un panno morbido per rimuovere la polvere. In presenza di macchie intervenire subito asciugando la parte con un panno non colorato, pulito e inumidito con acqua tiepida. Non strofinare eccessivamente. Non è consentito l'uso di solventi o alcool perché alterano la spatolatura in modo permanente e non ripristinabile. Le macchie oleose vanno rimosse delicatamente con carta assorbente evitando di fare pressione in modo che lo sporco non penetri. Procedere poi alla pulizia finale con un panno pulito imbevuto di una soluzione di sapone neutro molto diluito con acqua, strofinando delicatamente la macchia.

→ Marmo: La pulizia ordinaria si effettua con una spugnetta morbida e pochissimo detergente neutro. È assolutamente da evitare l'uso di anticalcare o di detergenti che lo contengano così come non devono essere utilizzate polveri o pagliette abrasive, prodotti aggressivi come ammoniaca ed acetone e i detergenti acidi. Il marmo teme anche le sostanze di natura acida che devono essere subito rimosse. Anche il limone e la Coca-Cola, se lasciati agire, possono intaccarlo in modo permanente nonostante i trattamenti antimacchia a cui il marmo è sottoposto.

→ Essenza: per la periodica pulizia dei prodotti in legno utilizzare una spugnetta inumidita con sapone neutro ben diluito in acqua o prodotti specifici. Procedere se necessario con più applicazioni ed asciugare sempre ad ogni applicazione con un panno asciutto o carta assorbente. Evitare gli urti con oggetti particolarmente duri o spigolosi. Tamponare immediatamente le macchie e/o i liquidi versati accidentalmente sui piani in legno con carta assorbente o con un panno asciutto e pulito. Esporre in maniera uniforme alla luce i piani in legno.

→ Linoleum: per una normale manutenzione, utilizzare un panno soffice inumidito con acqua. Per una pulizia approfondita, utilizzare un panno soffice inumidito con una piccola quantità di detergente neutro non abrasivo. Non utilizzare prodotti a base d'alcool, smacchiatori, diluenti, acetone, trielina, ammoniaca, candeggina, aceto, anticalcare o liquidi che contengono tali sostanze. Al termine dell'operazione di pulizia, risciacquare la superficie con un panno soffice inumidito con acqua ed asciugare con un nuovo panno morbido pulito.

→ Laccature/Finiture Galvaniche: utilizzare un panno morbido, e solo in caso di sporco più resistente usare un detergente liquido non colorato e che non contenga ammoniaca (del tipo per vetri) rimuovendone subito dopo le tracce con un panno asciutto per evitare striature o opacizzazioni. Per non provocare danneggiamenti evitare di insistere a lungo su una piccola porzione. L'eccessiva pressione genera aloni inamovibili. Asciugare sempre bene la superficie in caso di ristagno d'acqua.

● AVVERTENZE

Evitare i seguenti usi impropri: non sedersi, non salire in piedi sul tavolo, non appoggiare oggetti che possano graffiare la superficie, non appoggiare sul piano oggetti molto caldi (pentole teiere ecc.) Desalto spa declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone derivanti da un uso non corretto del prodotto. La garanzia

non comprende alcun tipo di assistenza o riparazione del prodotto o a parti di esso danneggiate in seguito a un uso non corretto del prodotto stesso.

● ECOLOGIA

Tutti i processi produttivi sono eseguiti nel rispetto delle vigenti normative ambientali e tutelano la salute del personale addetto. I materiali utilizzati sono per la quasi totalità riciclabili.

Table with three legs with a steel structure covered with a hexagonal section brass tube cover. Top in MDF hand spread, wood, Linoleum or marble top 20 mm.

● MATERIALS

→ Handcrafted finishes: The "Concrete" finishes are obtained by manual application of a ground material, made like sand and mixed with acrylic resins, to allow a spreading of the compound on the whole product by means of a trowel. Finally a transparent protective finish is applied.

→ Marble: rock which, as a result of metamorphism, has taken on a crystalline structure with a granular texture. The marbles, we use, are precious materials of natural origin, processed with the latest generation systems. The finish of some tops is achieved through the application of transparent matte-effect polyester coatings, which preserve and respect the aesthetic appearance of the material while also protecting its surface. Veins and/or the presence of small portions of materials of a different nature (e.g. pyrite) are peculiar characteristics of the natural product. Resistance to acidic substances aggression is not guaranteed by any protective product.

→ Wood: veneering of a surface with very thin sheets of real noble wood. The veneer is based on the use of noble wood to cover tops with different technical characteristics, with a quality aesthetic result.

→ Linoleum: a natural material composed mainly of linseed oil, wood flour, natural resins, powdered cork, and colored pigments, pressed onto a jute backing. It is valued for its resistance, durability, antibacterial properties, and environmental sustainability.

→ Galvanic Finishes: electrochemical deposition of a thin layer of a noble metal or an alloy that modifies the surface properties of the metal item, from a decorative and technical point of view, improving its characteristics of resistance to corrosion and its mechanical and optical properties.

→ Lacquering: carried out using liquid paints or with thermosetting products (powder paint). The paints used are doubly effective because they respect the environment and at the same time guarantee excellent technical performance.

● MAINTENANCE

→ Handcrafted finishes: To keep the aesthetic characteristics of these finishes unaltered, it is recommended not to place heavy, rough or angular objects that could damage the surface. Thermally insulate the top if you have to place frozen, wet or hot bottles and glasses. If you have accidentally spilled hot or cold or colored liquids, they should be removed immediately to avoid absorption. The texture finishes require great attention in cleaning: detergents can scratch or damage them. For the maintenance, it is always good to use neutral-based products that preserve the finish. For routine cleaning, simply wipe with a soft cloth to remove dust. In the presence of stains, intervene immediately by drying the area with a colorless, clean cloth moistened with warm water. Do not scrub too much. The use of solvents or alcohol is not allowed because they alter the spatula finish permanently and cannot be restored. Oily stains should be removed delicately with absorbent paper, avoiding applying pressure so that the dirt does not penetrate. Then proceed with the final cleaning with a clean cloth soaked in a solution of neutral soap very diluted with water, by rubbing the stain gently.

→ Marble: Ordinary cleaning is carried out with a soft sponge and very little neutral detergent. It is absolutely to avoid the use of limescale removers or any detergents containing it, it is also to avoid the use of any abrasive powders or scouring pads, any aggressive products such as ammonia and acetone and acid detergents, as well. Marble cannot also stand any acidic substances which must be removed immediately. Even lemon and Coca-Cola, if left to act on the surface, can damage it permanently despite the anti-stain treatments the marble top is subjected to.

→ Wood: For periodic cleaning of wooden products, use a sponge moistened with neutral soap well diluted in water or specific products. If necessary, proceed with more applications and always dry after each application with a

dry cloth or paper towel. Avoid collisions with particularly hard or angular objects. Immediately dab away stains and/or liquids accidentally spilled on the wooden surfaces with absorbent paper or a clean, dry cloth. Expose the wooden tops evenly to light.

→ Linoleum: for normal maintenance, use a soft cloth moistened with water. For thorough cleaning, use a soft cloth moistened with a small amount of non-abrasive neutral detergent. Do not use alcohol-based products, stain removers, thinners, acetone, trichlorethylene, ammonia, bleach, vinegar, limescale remover or liquids containing these substances. At the end of the cleaning operation, rinse the surface with a soft cloth moistened with water and dry with a new clean, soft cloth.

→ Lacquering/Galvanic finishes: generally use a soft cloth, and only in the case of more stubborn dirt use a non-coloured liquid detergent that does not contain ammonia (such as a glass cleaning product), removing traces immediately afterwards with a dry cloth to avoid streaks or dulling. In order not to cause damage, avoid insisting on a small portion for a long time. Excessive pressure generates immovable halos. Always dry the surface well in case of water stagnation.

● WARNING

Avoid the following inappropriate uses: do not sit, do not climb and stand on the table, do not place objects on the top that might scratch the surface or very hot objects (pots, teapots, etc.). Desalto spa will accept no liability for any damages caused to properties or people subsequent to incorrect handling of the product. The guarantee does not include any assistance or replacement parts, which have been damaged by an incorrect use of the same product.

● ECOLOGY

All the production processes are carried out respecting the environmental regulations in force and safeguard the

health of the staff employed. The materials used are mostly recyclable.

Dreibeintisch mit einer Struktur aus Stahl, überzogen mit einer Hülle aus sechseckigem Messingrohr. Tischplatte aus handgespachteltem MDF, Holz, Linoleum oder Marmorplatte, 20 mm dick.

● MATERIALIEN

→ Beschichtete Oberflächen: Die Oberflächen „Concrete“ und „Stone“ werden durch manuelles Spachteln von gemahlenem, sandigem und mit Acrylharzen vermischem Material erzielt, um das Auftragen mit einem Spachtel auf das ganze Produkt zu ermöglichen. Anschließend wird eine transparente Schutzschicht aufgetragen. Die „Marble-Oberflächen“ werden durch manuelles Auftragen von mit Harz vermischem Marmorpulver erzielt. Eventuelle Oberflächenfehler müssen als inhärente Merkmale des Produkts betrachtet werden.

→ Marmor: Gestein, das durch Metamorphose eine kristalline Struktur mit körniger Textur angenommen hat. Die Marmorarten, die wir verwenden, sind wertvolle Materialien natürlichen Ursprungs, die mit Systemen der neuesten Generation verarbeitet werden. Die Oberfläche einiger Tischplatten wird durch das Auftragen einer transparenten Polyesterlackierung mit Matt-Effekt veredelt, die das ästhetische Erscheinungsbild des Materials bewahrt und gleichzeitig dessen Oberfläche schützt. Adern und/oder das Vorhandensein kleiner Anteile von Materialien anderer Art (z. B. Pyrit) sind besondere Merkmale des Naturprodukts. Die Beständigkeit gegenüber aggressiven sauren Substanzen wird von keinem Schutzprodukt gewährleistet.

→ Holz: Beschichtung einer Oberfläche mit sehr dünnen Platten aus echtem Edelholz. Das Furnier basiert auf der Verwendung von edlem Holz zur Verkleidung von Tischplatten mit unterschiedlichen technischen Eigenschaften mit einem endgültigen hochwertigen ästhetischen Ergebnis.

→ Linoleum: ein Naturmaterial, das hauptsächlich aus Leinöl, Holzmehl, natürlichen Harzen, Korkpulver und Farbpigmenten besteht und auf ein Juteträgergewebe gepresst wird. Es wird für seine Widerstandsfähigkeit, Langlebigkeit, antibakteriellen Eigenschaften und ökologische Nachhaltigkeit geschätzt.

→ Galvanische Ausführungen: elektrochemische Abscheidung einer dünnen Schicht eines Edelmetalls oder einer Legierung, die die Oberflächeneigenschaften des Metallgegenstands aus dekorativer und technischer Sicht verändert und die Korrosionsbeständigkeit sowie die mechanischen und optischen Eigenschaften verbessert.

→ Lackierung: erfolgt mit flüssigen Lacken oder mit duroplastischen Produkten (Pulverlack). Die verwendeten Farben sind doppelt wirksam, da sie die Umwelt schonen und gleichzeitig eine hervorragende technische Leistung garantieren.

● PFLEGE

→ Beschichtete Oberflächen: Damit die ästhetischen Eigenschaften dieser Oberflächen nicht beeinträchtigt werden, empfiehlt es sich, keine schweren, rauen oder eckigen Gegenstände auf die Platte aufzustellen, die die Oberfläche beschädigen könnten. Isolieren Sie die Oberseite thermisch, wenn Sie gefrorene, nasse oder heiße Flaschen oder Gläser abstellen müssen. Wenn Sie versehentlich heiße oder kalte oder farbige Flüssigkeiten verschüttet haben, sollten Sie diese sofort entfernen, um ein Aufsaugen zu verhindern. Die gespachtelte Ausführung erfordert bei der Reinigung große Aufmerksamkeit: Reinigungsmittel können sie zerkratzen oder beschädigen. Für die Reinigung empfiehlt es sich immer, neutrale Produkte zu verwenden, die die Oberfläche bewahren. Zur routinemäßigen Reinigung einfach mit einem weichen Tuch abwischen, um Staub zu entfernen. Bei Flecken sofort eingreifen und die Stelle mit einem farblosen, sauberen, mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch trocknen. Schrubben Sie nicht zu viel. Die Verwendung von Lösungsmitteln oder Alkohol ist nicht zulässig, da diese die gespachtelte Oberfläche nachhaltig verändern und das kann nicht mehr wiederhergestellt werden. Ölige Flecken sollten vorsichtig mit saugfähigem Papier und ohne Druck entfernt werden, damit der Schmutz nicht eindringt. Fahren Sie dann mit der

Endreinigung mit einem sauberen Tuch fort, das mit einer stark mit Wasser verdünnten Neutralseifenlösung getränkt ist, und reiben Sie den Fleck sanft ab.

→ Marmor: Die normale Reinigung erfolgt mit einem weichen Schwamm und sehr wenig neutralem Reinigungsmittel. Vermeiden Sie unbedingt die Verwendung von Kalkentfernern oder Reinigungsmitteln, die diese enthalten. Ebenso ist die Verwendung von Scheuerpulvern oder Scheuerschwämmen, aggressiven Produkten wie Ammoniak und Aceton sowie sauren Reinigungsmitteln zu vermeiden. Außerdem hält Marmor keine säurehaltigen Substanzen aus, die sofort entfernt werden müssen. Sogar Zitronen und Coca-Cola können, wenn man sie auf die Oberfläche einwirken lässt, diese trotz der Anti-Flecken-Behandlungen, denen die Marmorplatte unterzogen wird, dauerhaft beschädigen.

→ Holz: Für die regelmäßige Reinigung von Holzprodukten verwenden Sie einen mit reichlich Wasser verdünnter Neutralseife oder speziellen Produkten angefeuchteten Schwamm. Fahren Sie bei Bedarf mit weiteren Anwendungen fort und trocknen Sie nach jeder Anwendung immer mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch ab. Vermeiden Sie Kollisionen mit besonders harten oder eckigen Gegenständen. Flecken und/oder versehentlich verschüttete Flüssigkeiten auf den Holzoberflächen sofort mit saugfähigem Papier oder einem sauberen, trockenen Tuch abtupfen. Setzen Sie die Holzplatten gleichmäßig dem Licht aus.

→ Linoleum: Für die normale Pflege verwenden Sie ein weiches, mit Wasser angefeuchtetes Tuch. Für eine gründliche Reinigung verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit einer kleinen Menge eines nicht scheuernden Neutralreinigers angefeuchtet ist. Verwenden Sie keine Produkte auf Alkoholbasis, Fleckenentferner, Verdüner, Aceton, Trichlorethylen, Ammoniak, Bleichmittel, Essig, Kalkentferner oder Flüssigkeiten, die diese Substanzen enthalten. Am Ende des Reinigungsvorgangs spülen Sie die

Oberfläche mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch ab, und trocknen Sie sie mit einem neuen, sauberen, weichen Tuch ab.

→ Lackierung/Galvanische Ausführungen: Verwenden Sie ein weiches Tuch, und nur bei hartnäckigerem Schmutz ein nicht gefärbtes Flüssigwaschmittel ohne Ammoniak (wie z. B. Glasreinigungsmittel). Entfernen Sie die Spuren sofort danach mit einem trockenen Tuch, um Streifen oder Mattheit zu vermeiden. Um keinen Schaden anzurichten, vermeiden Sie es, über einen längeren Zeitraum auf einer kleinen Portion zu bestehen. Übermäßiger Druck erzeugt unbewegliche Lichthöfe. Trocknen Sie die Oberfläche bei Wasserstau immer gut ab.

● BESONDERE HINWEISE

Vermeiden Sie jede Art des unsachgemäßen Einsatzes. Setzen Sie sich nicht auf die Tischplatte, und legen Sie keine Gegenstände ab, die die Oberflächen verkratzen könnten; stellen Sie keine heißen Gegenstände wie Töpfe, Teekannen, usw. auf die Tischplatten. Desalto spa lehnt jegliche Haftung fuer Sach- oder Personenschäden ab, die durch einen unsachgemäßen Gebrauch des Produktes hervorgerufen werden.

● UMWELT-UND GESUNDHEITSSCHUTZ

Alle Phasen des Produktionsprozesses werden in Entsprechung zu den einschlägigen Bestimmungen zum Umweltschutz und zum Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz ausgeführt. Alle eingesetzten Materialien sind meistens recycelbar.

Table à 3 pieds avec structure en acier recouverte d'une housse en tube de laiton à section hexagonale. Plateau en MDF spatulé à la main, bois. linoleum ou plateau en marbre d'une épaisseur de 20 mm.

● MATÉRIAUX

→ Finitions texturées: Les finitions "Concrete" et "Stone" sont obtenues par étalement manuel de matériau broyé, sablé et mélangé avec des résines acryliques pour permettre l'application à la spatule sur l'entier produit. Enfin une finition protectrice transparente est appliquée. Les finitions "Marble" sont obtenues par l'application manuelle de poudre de marbre mélangée à de la résine. Toute imperfection de surface doit être considérée comme une caractéristique intrinsèque du produit lui-même.

→ Marbre : roche qui, par suite du métamorphisme, a pris une structure cristalline à texture granuleuse. Les marbres que nous utilisons sont des matériaux précieux d'origine naturelle, traités avec des systèmes de dernière génération. La finition de certains plateaux est obtenue par l'application de vernis polyester transparents à effet mat, qui préservent et respectent l'aspect esthétique du matériau tout en en protégeant la surface. Les veines et/ou la présence de petites portions de matériaux de nature différente (ex. pyrite) sont des caractéristiques particulières. La résistance à l'agression par des substances acides n'est pas garantie par aucun produit de protection.

→ Bois: revêtement d'une surface avec des feuilles très fines de vrai bois noble. Le placage est basé sur l'utilisation de bois nobles pour recouvrir des plateaux aux caractéristiques techniques différentes, avec un résultat esthétique de qualité.

→ Linoléum : matériau naturel composé principalement d'huile de lin, de farine de bois, de résines naturelles, de poudre de liège et de pigments colorés, pressés sur un support en toile de jute. Il est apprécié pour sa résistance, sa durabilité, ses propriétés antibactériennes et sa durabilité environnementale.

→ Finitions galvaniques : dépôt électrochimique d'une fine couche d'un métal noble ou d'un alliage qui modifie les propriétés de surface d'un produit en métal, d'un point de vue décoratif et technique, améliorant les caractéristiques

de résistance à la corrosion et les propriétés mécaniques et optiques.

→ Le laquage : réalisé à l'aide de peintures liquides ou avec des produits thermodurcissables (peinture en poudre). Les peintures utilisées sont doublement efficaces car elles respectent l'environnement et garantissent en même temps d'excellentes performances techniques.

● ENTRETIEN

→ Finitions texturées: Pour conserver les caractéristiques esthétiques de ces finitions, il est recommandé de ne pas placer d'objets lourds, rugueux ou anguleux qui pourraient endommager la surface. Il faut isoler thermiquement le plateau si vous devez placer des bouteilles ou des verres congelés, humides ou chauds. Si vous avez accidentellement renversé des liquides chauds ou froids ou colorés, ils doivent être retirés immédiatement pour éviter l'absorption. La finition spatulée nécessite une grande attention lors du nettoyage : les détergents peuvent la rayer ou l'endommager. Pour la nettoyer, il est toujours bon d'utiliser des produits à base neutre qui préservent la finition. Pour un nettoyage de routine, essuyez simplement avec un chiffon doux pour enlever la poussière. En présence de taches, intervenir immédiatement en essuyant la zone avec un chiffon propre et incolore humecté d'eau tiède. Ne frottez pas trop. L'utilisation de solvants ou d'alcool n'est pas autorisée car ils altèrent durablement la finition spatulée et elle ne peut pas être restaurée. Les taches grasses doivent être enlevées délicatement avec du papier absorbant, en évitant d'appliquer une pression afin que la saleté ne pénètre pas. Procédez ensuite au nettoyage final avec un chiffon propre imbibé d'une solution de savon neutre très dilué avec de l'eau, en frottant doucement la tache.

→ Marbre : Le nettoyage ordinaire s'effectue avec une éponge douce et très peu de détergent neutre. Il s'agit d'éviter absolument l'utilisation de détartrants ou de tous détergents en contenant. Il s'agit également d'éviter

l'utilisation de toutes poudres abrasives ou tampons à rincer, de tous produits agressifs tels que l'ammoniaque et l'acétone et les détergents acides, également. Le marbre ne supporte pas non plus les substances acides qui doivent être éliminées immédiatement. Même le citron et le Coca-Cola, s'ils agissent sur la surface, peuvent l'endommager de façon permanente malgré les traitements anti-taches auxquels le plateau en marbre est soumis.

→ Bois : Pour le nettoyage périodique des produits en bois, utiliser une éponge imbibée de savon neutre bien dilué dans de l'eau ou des produits spécifiques. Si nécessaire, procéder à plusieurs applications et sécher toujours après chaque application avec un chiffon sec ou une serviette en papier. Évitez les collisions avec des objets particulièrement durs ou anguleux. Tamponner immédiatement les taches et/ou les liquides renversés accidentellement sur les surfaces en bois avec du papier absorbant ou un chiffon propre et sec. Exposer uniformément les plateaux en bois à la lumière.

→ Linoleum: pour un entretien normal, utiliser un chiffon doux humecté d'eau. Pour un nettoyage en profondeur, utiliser un chiffon doux imbibé d'une petite quantité de détergent neutre non abrasif. Ne pas utiliser de produits à base d'alcool, de détachants, de diluants, d'acétone, de trichloréthylène, d'ammoniaque, d'eau de Javel, de vinaigre, de détartrant ou de liquides contenant ces substances. A la fin de l'opération de nettoyage, rincer la surface avec un chiffon doux imbibé d'eau et essuyer avec un nouveau chiffon doux et propre.

→ Le laquage/Finitions galvaniques: utiliser un chiffon doux, et uniquement en cas de salissures plus tenaces utiliser un détergent liquide non coloré et sans ammoniaque (comme par exemple un produit nettoyant pour vitres), en éliminant immédiatement les traces avec un chiffon sec pour éviter les traces ou le ternissement. Afin de ne pas causer de dommages, éviter d'insister longtemps sur une petite portion. Une pression excessive génère des halos immobiles. Sécher toujours bien la surface en cas de

stagnation d'eau.

● AVERTISSEMENTS

Éviter les utilisations impropres suivantes: ne pas s'asseoir, ne pas se mettre debout sur la table, ne pas y poser d'objets susceptibles d'en rayer la surface et ne pas poser d'objets très chauds (casseroles, théières, etc.) sur le plateau. Desalto spa decline toute responsabilité pour les dommages causés à des choses ou à personnes suite à une utilisation non-conforme du produit. La garantie ne comprend pas toute forme d'assistance ou de réparation du produit ou de ses éléments endommagés suite à une utilisation non conforme du produit lui-même

● ÉCOLOGIE

Tous les processus de production sont exécutés conformément aux normes de l'environnement en vigueur et ils protègent la santé des opérateurs. Les matériaux utilisés sont pour la plupart recyclables.

Mesa de 3 patas con estructura de acero recubierta con una cubierta de tubo de latón de sección hexagonal. Encimera de MDF espatulado a mano, madera, linoleum o encimera de mármol de 20 mm.

● MATERIALES

→ Acabados espatulados: Los acabados "Concrete" y "Stone" se obtienen mediante aplicación manual de material molido, hecho arena y mezclado con resinas acrílicas para permitir la aplicación con espátula sobre todo el producto. Al final se aplica un acabado protector transparente. Los acabados "Marble" se obtienen mediante la aplicación manual de polvo de mármol mezclado con resina. Las posibles imperfecciones superficiales deben considerarse características intrínsecas del producto.

→ Mármol: roca que, como consecuencia del metamorfismo, ha adquirido una estructura cristalina de textura granular. Los mármoles que utilizamos son materiales preciosos de origen natural, procesados con sistemas de última generación. El acabado de algunos sobres se logra mediante la aplicación de barnices de poliéster transparentes con efecto mate, que preservan y respetan el aspecto estético del material y protegen su superficie. Las vetas y/o la presencia de pequeñas porciones de materiales de diferente naturaleza (por ejemplo, piritas) son características peculiares de un producto natural. La resistencia a la agresión por sustancias ácidas no está garantizada por ningún producto protector.

→ Madera: revestimiento de madera de una superficie con láminas muy finas de madera noble real. El enchapado se basa en el uso de maderas nobles para revestir encimeras de diferentes características técnicas, con un resultado estético de calidad.

→ Linóleo: material natural compuesto principalmente de aceite de linaza, harina de madera, resinas naturales, polvo de corcho y pigmentos de color, prensado sobre un soporte de yute. Es valorado por su resistencia, durabilidad, propiedades antibacterianas y sostenibilidad ambiental.

→ Acabados Galvánicos: deposición electroquímica de una fina capa de un metal noble o una aleación que modifica las propiedades superficiales del producto en metal, desde un punto de vista decorativo y técnico, mejorando

las características de resistencia a la corrosión y las propiedades mecánicas y ópticas.

→ Lacado: realizado con pinturas líquidas o con productos termoendurecibles (pintura en polvo). Las pinturas utilizadas son doblemente eficaces porque respetan el medio ambiente y al mismo tiempo garantizan excelentes prestaciones técnicas.

● MANTENIMIENTO

→ Acabados espatulados: Para mantener inalteradas las características estéticas de estos acabados, se recomienda no colocar objetos pesados, rugosos o angulosos que puedan dañar la superficie. Aislar térmicamente el sobre si hay que colocar botellas o vasos congelados, húmedos o calientes. Si accidentalmente ha derramado líquidos calientes o fríos o coloreados, ellos deben ser retirados inmediatamente para evitar su absorción. El acabado espatulado requiere mucha atención en la limpieza: los detergentes pueden rayarlo o dañarlo. Para limpiarlo, siempre es bueno utilizar productos de base neutra que conserven el acabado. Para la limpieza de rutina, simplemente limpie con un paño suave para eliminar el polvo. En presencia de manchas, intervenir inmediatamente secando la zona con un paño limpio e incoloro humedecido con agua tibia. No frote demasiado. No se permite el uso de disolventes o alcohol porque alteran el acabado espatulado de forma permanente y no se puede restaurar. Las manchas de grasa deben eliminarse delicadamente con papel absorbente, evitando ejercer mucha presión para que la suciedad no penetre. Luego proceder a la limpieza final con un paño limpio empapado en una solución de jabón neutro muy diluido en agua, frotando suavemente la mancha.

→ Mármol: La limpieza ordinaria se realiza con una esponja suave y muy poco detergente neutro. Se debe evitar absolutamente el uso de desincrustantes o detergentes que lo contengan, así como el uso de polvos abrasivos o estropajos, productos agresivos como amoníaco y acetona

y ningún detergente ácido. El mármol tampoco puede soportar ninguna sustancia ácida que deba eliminarse inmediatamente. Incluso el limón y la Coca-Cola, si se dejan actuar sobre la superficie, pueden dañarla de forma permanente a pesar de los tratamientos antimanchas a los que se somete la encimera de mármol.

→ Madera: Para la limpieza periódica de productos de madera, utilizar una esponja humedecida con jabón neutro bien diluido en agua o productos específicos. Si es necesario, proceder con más aplicaciones y siempre secar después de cada aplicación con un paño seco o una toalla de papel. Evitar colisiones con objetos particularmente duros o angulares. Limpiar inmediatamente las manchas y/o líquidos derramados accidentalmente sobre las superficies de madera con papel absorbente o un paño limpio y seco. Exponer siempre las encimeras de madera a la luz de manera uniforme.

→ Linoleum: para el mantenimiento normal, utilizar un paño suave humedecido con agua. Para una limpieza a fondo, utilizar un paño suave humedecido con una pequeña cantidad de detergente neutro no abrasivo. No utilizar productos a base de alcohol, quitamanchas, diluyentes, acetona, tricloroetileno, amoníaco, lejía, vinagre, antical o líquidos que contengan estas sustancias. Al final de la operación de limpieza, enjuagar la superficie con un paño suave humedecido con agua y secar con un nuevo paño suave limpio.

→ Lacado/Acabados galvánicos: utilizar un paño suave y sólo en caso de suciedad más persistente utilizar un detergente líquido incoloro y sin amoníaco (como por ejemplo un producto de limpieza de cristales), eliminando inmediatamente los restos con un paño seco para evitar vetas o deslucidos. Para no causar daños, evitar insistir en una pequeña porción durante mucho tiempo. La presión excesiva genera halos inamovibles. Siempre secar bien la superficie en caso de estancamiento de agua.

● ADVERTENCIAS

Evitar los siguientes usos impropios: no sentarse, no ponerse de pie sobre la mesa, no apoyar en el sobres objetos que puedan rayar la superficie, no apoyar en el sobres objetos muy calientes (ollas, teteras, etc.). Desalto spa declina toda responsabilidad por daños a personas o cosas derivados del uso incorrecto del producto. La garantía no comprende ningún tipo de asistencia o reparación del producto, ni de parte del mismo, en caso de daños causados por el uso incorrecto.

● ECOLOGÍA

Todos los procesos productivos se realizan en el pleno respeto de la normativa ambiental en vigor y tutelan la salud del personal encargado. Los materiales utilizados son para casi la totalidad reciclables.

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni del decreto legislativo del 6 settembre 2005, n° 206 denominato "codice del consumo". Desalto declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose derivanti da un uso non corretto del prodotto.

The present product chart complies with the provisions of law 206 of september 6, 2005 named "consumers code". Desalto will not take any responsibility for damages or injuries caused by an inappropriate use.

DESALTO